

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	ZAIDÍN / SAIDÍ
Dirección	Plaça Constitució, 1 22530
Edificio	Església parroquial de Sant Joan Baptista

Campanas actuales

Nombre	Sants Antoni i Bàrbera (1)
Localización	Sala de les campanes
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 67 Borde 7 Altura del bronce 60 Peso aproximado (en kilos)174 kg
Fundidor	MARTRUS, FRANCISCUS
Año fundición	1758
Descripción	<p>La campana té una inscripció al terç que per motius d'espai es reparteix entre dos nivells. Aquesta combina el llatí i l'espanyol i diu així: "+ES?ESTA?CAMPANA?DELAVILADESAYDIN?SANCTE?ANTONI&SANCTABARBA / RA?ORATE?PRONOBIS". Correctament seria: "ES ESTA CAMPANA DE LA VILLA DE ZAIDÍN SANCTE ANTONII ET SANCTA BARBARA ORATE PRO NOBIS". La part en espanyol és interessant perquè podria assenyalar que la vila, es a dir el poder municipal, va pagar la campana i per tant era de la seua propietat. La part en llatí té una senzilla oració a dos sants que segurament prové de les Lletanies dels Sants i que es tradueix així: "SANT ANTONI I SANTA BÀRBERA PREGUEU PER NOSALTRES". Seguidament, té tres imatges religioses: Sant Antoni Abat, Santa Bàrbera i un sant bisbe. També al terç està l'any de fosa i la marca del fonedor: "?AÑO" "FRANCISVS / MARTRVS / ME / FECIT" "I758?". El fonedor fa servir una expressió habitual per indicar l'autoria de les campanes i es tradueix així: "EM VA FER". Finalment, té al mig una creu de calvari.</p>
Fotos	0
Toques	Repic automàtic.
Conservación, mantenimiento	L'estat de conservació de la campana és regular. Està instal·lada amb truja de fusta de perfil tradicional local a una de les finestres de la sala de les campanes. Aquesta és antiga i té un elevat valor patrimonial. Presenta uns accessoris que antigament servien per a fixar una palanca i una peça metàl·lica serveix per a fixar-la al mur i evitar el seu moviment. El batall està lligat i té un electromall monofàsic.
Protección	Protecció genèrica per formar part d'un immoble protegit.
Propuestas	La instal·lació s'ha de conservar en la mesura de les possibilitats de forma íntegra perquè tots els elements que la formen (truja, ferratges i batall) són testimonis de l'ús de la campana al llarg dels segles. Aquesta idea es deu traduir en la conservació de la instal·lació i la seua restauració. Sols es podran canviar els elements que no assegurin l'estabilitat del conjunt i sempre se substituiran per altres de formes semblants als tradicionals.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ ENGRA, Antoni, SARRIÓ ANDRÉS, Pau Maria
Fecha	28-06-2017

Nombre	Ajuntament (2)
Localización	Sala de les campanes
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 74 Borde 8 Altura del bronce 57 Peso aproximado (en kilos)235 kg
Fundidor	QUINTANA, CAMPANAS
Año fundición	1998
Descripción	La campana té al terç quatre cordons, entre els quals trobem una sanefa amb motius vegetals (al nivell més baix). Seguidament, té al mig la marca de fàbrica: "Campanas Quintana / me hizo / Saldaña - Palencia / España". També al mig disposa d'aquesta inscripció: "AYUNTAMIENTO / ZAIDIN / AÑO 2000". Segurament indica que l'ajuntament del municipi va costejar la seua fosa i instal·lació.
Fotos	0
Toques	Repic automàtic.
Conservación, mantenimiento	Està instal·lada a una de les finestres de la sala de les campanes amb truja de ferro de Quintana i mecanitzada amb electromall monofàsic. La superfície exterior de la campana està completament bruta a causa dels excrements de colom. Té un batall que no està reforçat amb cable de seguretat.
Protección	Protecció per formar part d'un immoble protegit.
Propuestas	Vist l'estat del conjunt és fonamental restaurar la campana. En primer lloc cal netejar-la per dins i per fora. Aquesta neteja serviria per a eliminar la capa de brutícia que té a la superfície (especialment a l'exterior) i recuperar la sonoritat original. Seguidament caldria canviar la truja de ferro per altra de fusta de perfil tradicional local. El perfil de la truja de fusta ha de seguir necessàriament el la campana xicoteta.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ ENGRA, Antoni, SARRIÓ ANDRÉS, Pau Maria
Fecha	28-06-2017

Nombre	Mare de Déu de l'Assumpció (3)
Localización	Sala de les campanes
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 83 Borde 9 Altura del bronce 64 Peso aproximado (en kilos)331 kg
Fundidor	QUINTANA, CAMPANAS
Año fundición	1998
Descripción	La campana té al terç quatre cordons, entre els quals trobem dos sanefes amb motius vegetals. Seguidament, té al mig la marca de fàbrica: "Campanas Quintana / me hizo / Saldaña - Palencia / España". També al mig disposa d'aquesta inscripció: "NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION / RUEGA POR NOSOTROS / 1998 / PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA ZAIDIN". El text té una oració a la Mare de Déu de l'Assumpció que procedeix de les diverses lletanies, com ara les dels sants, l'any de fosa i la parròquia per a la qual es va fondre.
Fotos	0
Toques	Repic i volteig automàtic.

Conservación, mantenimiento	Està instal·lada a una de les finestres de la sala de les campanes amb truja de ferro de Quintana i mecanitzada amb electromall monofàsic i motor d'impuls. La superfície exterior de la campana està completament bruta a causa dels excrements de colom. Té un batall que no està reforçat amb cable de seguretat.
Protección	Protecció per formar part d'un immoble protegit
Propuestas	Vist l'estat del conjunt és fonamental restaurar la campana. En primer lloc cal netejar-la per dins i per fora. Aquesta neteja serviria per a eliminar la capa de brutícia que té a la superfície (especialment a l'exterior) i recuperar la sonoritat original. Seguidament caldria canviar la truja de ferro per altra de fusta de perfil tradicional local. El perfil de la truja de fusta ha de seguir necessàriament el la campana xicoteta.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ ENGRA, Antoni, SARRIÓ ANDRÉS, Pau Maria
Fecha	28-06-2017

Nombre	Sant Joan Baptista (4)
Localización	Sala de les campanes
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 98 Borde 10 Altura del bronce 72 Peso aproximado (en kilos)545 kg
Fundidor	QUINTANA, CAMPANAS
Año fundición	1998
Descripción	La campana té al terç quatre cordons, entre els quals trobem dos sanefes amb motius vegetals. Seguidament, té al mig la marca de fàbrica: "Campanas Quintana / me hizo / Saldaña - Palencia / España". També al mig disposa d'aquesta inscripció: "SAN JUAN BAUTISTA / RUEGA POR NOSOTROS / 1816 - 1998 / PARROQUIA DE ZAIDIN". El text té una oració a Sant Joan que procedeix de les diverses lletanies, com ara les dels sants, dos dates (possiblement de l'antiga campana i de la nova) i la parròquia per a la qual es va fondre.
Fotos	0
Toques	Repic i volteig automàtic. Toca les hores.
Conservación, mantenimiento	Està instal·lada a una de les finestres de la sala de les campanes amb truja de ferro de Quintana i mecanitzada amb electromall monofàsic i motor d'impuls. La superfície exterior de la campana està completament bruta a causa dels excrements de colom. Té un batall que no està reforçat amb cable de seguretat.
Protección	Protecció per formar part d'un immoble protegit.
Propuestas	Vist l'estat del conjunt és fonamental restaurar la campana. En primer lloc cal netejar-la per dins i per fora. Aquesta neteja serviria per a eliminar la capa de brutícia que té a la superfície (especialment a l'exterior) i recuperar la sonoritat original. Seguidament caldria canviar la truja de ferro per altra de fusta de perfil tradicional local. El perfil de la truja de fusta ha de seguir necessàriament el la campana xicoteta.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ ENGRA, Antoni, SARRIÓ ANDRÉS, Pau Maria
Fecha	28-06-2017

Información completa: [Església parroquial de Sant Joan Baptista - \(ARAGÓN\)](#)

